

20 July 2020

Ressort Aktuell

Edition No. 15

Newsletter of the Department of Immigration and Integration Wuppertal (Ressort Zuwanderung und Integration Wuppertal)



Dear readers,

we hope that you will enjoy the summer holiday and will be able to spend time with families and friends during the summer. Fortunately, many activities have been made available again. Nevertheless, please continue to remember to observe the rules of hygiene and other important measures in order to avoid further infections during the summer time. Enjoy the summer and stay healthy!

1. General information

News on the protective measures

All existing regulations of the Corona Protection Ordinance will be extended until at least August 11. In addition to this, the personal limits for events were changed:

- Festivals for special occasions, such as weddings and funerals, can be celebrated with up to 150 people. Hygiene rules and traceability precautions must be met.
- Events with up to 300 people are permitted again under certain conditions. For more than 300 persons a special hygiene and infection protection concept is required.
- The following remain prohibited: large festive events such as folk festivals, town, village and stress festivals, shooting matches, music festivals and sports festivals.

[Aktuelle Maßnahmen](#)



Integration committee elections in Wuppertal – Having a say, co-deciding, voting

On 13.09.2020 the elections of the Integration Committee take place. The committee represents the interests, needs and concerns of people with an immigration history in Wuppertal. This can be anything in regards to intercultural exchange, multilingualism or issues of being disadvantaged or discrimination.

Every person who is at least 16 years old, lives in Wuppertal and has a foreign nationality or has been naturalized in Germany and has resided in Germany for at least one year may vote.

So please get involved! Decide with us and vote!

[Mehrsprachige Informationen zur Wahl](#)

Support for non-profit associations and societies – “Heimat 2020”

To provide support during the Corona crisis, the government of NRW is supporting non-profit organisations through the special program “Heimat 2020” with a total of 50 million euro. All non-profit associations and organizations can apply for one-off grant of up to 15,000 euros, whereby the support is based on the varying actual needs of the different organisations respectively. The support serves to overcome financial bottlenecks caused by the Corona pandemic-related cancellations and thus endanger the economic existence of the association. Applications can now be made online.

Details of the requirements for funding, the guidelines, examples and further answers can be found here:

[Förderprogramm "Heimat 2020"](#)

Information from Wuppertal

Please inform yourself daily about measures concerning the Corona virus on the homepage of the city of Wuppertal. There you will find information about behavioral measures and legal regulations:

[Infos der Stadt Wuppertal zum Coronavirus](#)



2. Information for (new)immigrants, refugees and families

Educational offer for refugee and newly immigrated women in the subject of “study”

The webinar series of the Katholisches Bildungswerk and the Aktion Neue Nachbarn is aimed at refugee and newly immigrated women who are interested in attending university. The offer is called „Studieren in Deutschland. Voraussetzungen, Anlaufstellen, Finanzierung.“ (“Study in Germany. Requirements, contact points, financing.”). On three dates, which take place online, information on requirements, scholarships and study grants will be provided. The participation is free of charge. Further details and information on registration can be found here:

[Webinar "Studieren in Deutschland"](#)

Studying in Germany: Information for refugees

The DAAD internet portal “Studying in Germany” provides information on study opportunities for refugees. For further information please click on the following link:

[Studieren in Deutschland](#)

Counselling of the team „Integrations- und Flüchtlingsarbeit“ by appointment

The team “Integrations- und Flüchtlingsarbeit” will again offer local counselling from 01.07.2020. This will take place by prior appointment. Accordingly, access to the consultation can only take place with a written invitation to the appointment.

As usual, the team offers consultation by phone. For this purpose, please continue to dial the hotline 0202 563 4005. The hotline is manned from Monday to Friday from 9:00 am to 3:00 pm. In some cases the consultation can take place in different languages.

Beach in Wuppertal

Sand, beach chairs, palm, trees, delicious drinks and food – and all this in the middle of Wuppertal! On 17.07.2020 the “Kitchen Beach” opens on the square in front of the Schauspielhaus/CinemaxX in Elberfeld. For a small entrance fee you can relax there daily from 10:00am to 12:00pm and enjoy the – hopefully – good weather. There are a lot of different offers available for your children.



3. Information for parents with children between 0 and 6 years

Multilingual stories

International books and audiobooks have been translated into German and can be listened to in the original language and in German under the following link:

[Mehrsprachige Hörbücher](#)

4. Information for parents of school-age children

Dear parents – Important information for students, parents and families in Wuppertal

The holidays are the perfect time to relax and recuperate. Should you ever get bored, there are a few great tips against it.

“Sendung mit der Maus” (The program with the mouse)

How does an astronaut get into space? And how much does an elephant actually eat? These and many other questions are answered by the “Sendung mit der Maus”, which is explained in a simple way for children. The “Sendung mit der Maus” is also available online in various languages.

[Sendung mit der Maus international](#)

Learn and puzzle online

Nature, technology, history and much more – you would like to understand things in a varied and entertaining way and learn new things? Here you will find exciting programs, lots of background information and quizzes on very different topics:

[Planet Wissen](#)

[Wissen macht Ah!](#)

Games for learning German

Learning German with simple games brings variety, helps with learning and practicing becomes fun! Here you can find different learning games for languages lessons and at home:

[Lernspielideen](#)



Interactive online games

Puzzles, riddles and other online games – here you can learn new words interactively, practice articles and prove your knowledge:

[Interaktive Onlinespiele](#)

5. Language, profession and work

Participation in the project „Partizipation Bergisches Städtedreieck“

The team „Partizipation Bergisches Städtedreieck“ invites again to admission interviews. Anyone who needs support in finding a job, apprenticeship training position, school or language course can contact the team by calling 0202 563 2746 or 0202 563 2196 between 8:00am to 3:00pm. An appointment can also be made through the responsible social workers. An important condition is the reception of social assistance according to the AsylbLG.

Counselling of the team „Sprache und Beruf“ after making an appointment at the “Haus der Integration”

The team “Sprache und Beruf” is again offering on-site advice. Because of the current hygiene and protection regulations, the consultation can only be given individually and by appointment. In addition, the written invitation must be presented at the entrance area of the house. The respective consultants can be reached by phone or e-mail. General questions about the language course can be sent to the e-mail address: integration@stadt.wuppertal.de.

Integration courses and job-related languages courses

In the meantime, most of the integration course providers and those responsible for the job-related language courses have restarted teaching, taking hygiene and protection measures into account. Not all courses can start immediately. For interrupted courses that could not start again until now, the BAMF hat extended a funding for the implementation of online tutorials until 30.09.2020. This is to be used to bridge the time until attendance lessons can take place again and does not affect the number of hours. The online tutorials are so far only for those participants who have already started corresponding courses.

The “Bergische Azubi-Dating”: Fully digital!

Are you looking for an apprenticeship training position? With the “Bergische Azubi-Dating” you can get to know apprenticeship companies via WhatsApp, video chat or phone and introduce yourself.

[Bergisches Azubi-Dating](#)



Job interviews via phone and video

Many job interviews currently take place via phone and video. There are also important things to consider and you should be well prepared. Many tips and information can be found here:

[Tipps zum Bewerbungsgespräch](#)

Important hotline phone numbers of the Department of Immigration and Integration (Ressort Zuwanderung und Integration)

Multilingual phone hotline of the Local Integration Centre (Kommunales Integrationszentrum)

Available from 09:00 am to 3:00 pm

phone: 0202 563 4005

email: integration@stadt.wuppertal.de

Foreigners Authority (Ausländerbehörde)

phone: 0202 563 4003

email: Notfall-Auslaenderbehoerde@stadt.wuppertal.de

Social Service Department - Wirtschaftliche Hilfen

phone: 0202 563 4343

email: 204-wirtschaftliche-hilfe@stadt.wuppertal.de

Did you miss the newsletter? The following link or QR-Code provides older editions, further languages and information.

[Ältere Newsletter und ergänzende Informationen](#)

